



Notice d'instructions
Instructions manual
Bedienungsanleitung
Gebruiksaanwijzing
Guia de instrucciones
Istruzioni per l'uso
Manual de instruções
Instrukcja obsługi
Brugsanvisning
Οδηγίες χρήσης

779.CLSP

■ Inspection Light





3,5 cm



4 cm

4 cm

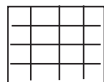


5 cm

19 cm



779.CLSPPB



FACOM

CARACTÉRISTIQUES

FR



Poids	380 Gr
Luminosité/autonomie	Mode normal: 300 Lumens/6h30 400 Lux à 0,5 mètres Mode Boost: 600 lumens /3h30 800 Lux à 0,5 mètres Mode torche: 180 Lumens/5h30 560 Lux à 0,5 mètres
Puissance d'entrée	8.4W
Volts	4,2V maximum
Indice de protection chocs/étanchéité	IK08, IP67
Température de stockage	-5 to +35 °C
Température d'utilisation	-10 to +60 °C
Crochet orientable/Aimants	OUI / OUI



Temps de charge	4h
Conditions de température pour charger	0 to +45 °C
Protection de sur tension pendant la charge	
Protection de sur température	

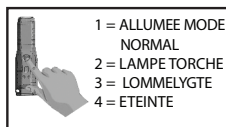
- 0 barre- Charge 20%
- 1 barre- Charge 40%
- 2 barres- Charge 60%
- 3 barres- Charge 80%
- 4 barres- Charge 100%



AVERTISSEMENTS

- Câble USB-C pour usage en intérieur uniquement.
- Ne pas utiliser le câble USB-C dans, ou à proximité d'eau.
- La lampe peut être utilisée en extérieur.
- Pour charger votre lampe, n'utilisez que les accessoires fournis avec la lampe.

- Respectez les caractéristiques indiquées sur la notice et la lampe.
- Conservez hors de portée des enfants.
- N'utilisez pas de câble, de chargeur, d'adaptateur ou la lampe avec les mains mouillées.
- Conservez la lampe éloignée d'objets chauds.
- N'incinerez pas la lampe.
- Ne placez jamais la lampe proche d'une flamme vive.
- N'écrasez jamais la lampe.
- Si nécessaire, ne remplacez la batterie, que par une batterie d'origine.



1 - UTILISATION NORMALE DE LA LAMPE

- Appuyez une fois sur le bouton pour le mode normal, 2 fois pour le mode boost, 3 fois pour allumer la lampe torche et 4 fois pour éteindre la lampe.

2.ALERTE NIVEAU DE CHARGE

- Lorsqu'il ne reste que 10 minutes d'autonomie d'éclairage, la lampe flashe.

ENTRETIEN

Utilisez un chiffon sec, avec de l'eau savonneuse pour nettoyer la lampe. Ne l'immergez jamais dans un produit nettoyant.



IP67
IK08

**UK
CA**

Ce produit a été conçu et fabriqué avec des composants et matériaux de haute qualité, réutilisables, recyclables. Le symbole de la poubelle barrée qui s'applique à ce produit, indique qu'il est conforme à la directive européenne 2012/19/EU. Renseignez-vous sur la collecte des produits électriques et électroniques dans votre pays, région pour vous y conformer. Ne jetez pas ce produit avec vos ordures ménagères quotidiennes.

SPECIFICATIONS

EN



Weight	380g
Luminosity / Runtime	Normal Mode: 300 LUMENS / 6h30 400 Lux -0.5m Boost Mode: 600 LUMENS / 3h30 800 Lux -0.5m Torch light: 180 Lumen / 5h30 560 Lux -0.5m
In-charge power input	8.4W
Voltage	4.2V max
Protection rating	IK08, IP67
Storage temperature	-5 to +35 °C
Operating temperature	-10 to +60 °C
Swivel Hook / Magnet	Yes / Yes



Charging time	4h
Charging temperature	0 to +45 °C

**Over voltage protection when charging
protection against overheating.**

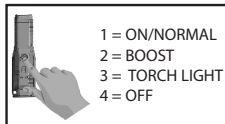
- 0 bars: 20% charged**
- 1 bar: 40% charged**
- 2 bars: 60% charged**
- 3 bars: 80% charged**
- 4 bars: 100% charged**



WARNINGS

- The USB-C cable is for indoor use only.
- Do not use the USB-C cable in or around water.
- The lamp can be used outside.
- To charge your lamp, use only the accessories supplied with the lamp.
- Use only the recommended voltage and frequency requirements.

- Keep out of the reach of children.
- Do not operate charger or lamp with wet hands.
- Keep lamp away from hot objects.
- Do not incinerate.
- Do not place near an open flame
- Do not crush.
- Replace the battery with manufacturer and battery designation only.



1 - NORMAL USE OF THE LAMP

- Press the power button once for a normal mode, twice for a boost mode, three times to light the torch, four times to turn the light off.

2 - LOW CHARGE ALERT

- When the light has 10 minutes of life remaining, the light will flash.

MAINTENANCE

Use a dry cloth with soapy water to clean the light. Never immerse the light in a cleaning product.



IP67
IK08

**UK
CA**

This product has been designed and manufactured using high quality, recyclable and reusable materials and components. The crossed wheeled bin symbol applied to the product indicates that it complies with European Directive 2012/19/UE. Please inquire about the collection of electrical and electronic products in your area. Please comply with the local regulations. Do not dispose of this product with your normal household waste.

SPEZIFIKATIONEN

DE



Gewicht	380g
Leuchtkraft / Leuchtdauer	Normal-Modus: 300 LUMEN / 6,5 Std. 400 Lux -0,5m Boost-Modus: 600 LUMEN / 3,5 Std. 800 Lux -0,5m Taschenlampe: 180 LUMEN / 5,5 Std. 560 Lux -0,5m
Leistungsaufnahme beim Aufladen	8.4W
Spannung	4.2V max
Schutzklasse	IK08, IP67
Lagertemperatur	-5 to +35 °C
Betriebstemperatur	-10 to +60 °C
Schwenkhaken / Magnet	JA / JA



Ladedauer	4h
Ladetemperatur	0 to +45 °C
Überspannungsschutz beim Aufladen als Schutz vor Überhitzung.	

- 0 Balken: 20% aufgeladen**
- 1 Balken: 40% aufgeladen**
- 2 Balken: 60% aufgeladen**
- 3 Balken: 80% aufgeladen**
- 4 Balken: 100% aufgeladen**



WARNHINWEISE

- Das USB-C-Kabel darf nicht im Freien verwendet werden.
- Das USB-C-Kabel darf nicht im Wasser oder in dessen Nähe verwendet werden.
- Die Lampe kann im Freien verwendet werden.
- Verwenden Sie zum Aufladen Ihrer Lampe nur das mitgelieferte Zubehör.

- Verwenden Sie nur die angegebenen Spannungs- und Frequenzwerte.
- Bewahren Sie das Produkt außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Bedienen Sie das Ladegerät und die Lampe nicht mit nassen Händen.
- Halten Sie die Lampe von heißen Gegenständen fern.
- Werfen Sie das Produkt nicht ins Feuer.
- Platzieren Sie das Produkt nicht in der Nähe offener Flammen.
- Zerquetschen Sie das Produkt nicht.
- Ersetzen Sie den Akku nur durch Akkus, die den Herstellervorgaben entsprechen.



1 - NORMALE NUTZUNG DER LAMPE

- Drücken Sie die Einschalttaste einmal für den Normal-Modus, zweimal für den Boost-Modus, dreimal für die Taschenlampenfunktion und viermal, um die Lampe wieder auszuschalten.

2 - WARNUNG BEI NIEDRIGEM LADESTAND

- Wenn die Akkuleistung nur noch für 10 Minuten Verwendung der Lampe ausreicht, beginnt die Lampe zu blinken.

WARTUNG

Verwenden Sie ein sauberes Tuch und etwas Seifenwasser, Lampe zu reinigen. Tauchen Sie Lampe keinesfalls in ein Reinigungsmittel ein



IP67

IK08



Dieses Produkt wurde unter Verwendung hochwertiger, recycelbarer und wiederverwendbarer Materialien und Bauteile entwickelt und hergestellt. Das Symbol mit der durchgestrichenen Mülltonne auf dem Produkt bedeutet, dass es mit der europäischen Richtlinie 2012/19/UE konform ist. Bitte informieren Sie sich über die Sammlung von elektrischen und elektronischen Produkten in Ihrer Region. Bitte halten Sie sich stets an die örtlichen Vorschriften. Entsorgen Sie dieses Produkt nicht zusammen mit dem normalen Hausmüll.

SPECIFICATIES

NL



Gewicht	380g
Helderheid / Bedrijfstijd	Normale modus: 300 LUMEN / 6u30
	400 Lux -0,5 m
	BOOST-modus: 600 LUMEN / 3u30
	800 Lux -0,5 m
	Zaklantaarn: 180 Lumen / 5u30
	560 Lux -0,5 m
Vermogensopname tijdens opladen	8.4W
Spanning	4.2V max
Beschermingsklasse	IK08, IP67
Opslagtemperatuur	-5 to +35 °C
Bedrijfstemperatuur	-10 to +60 °C
Draaihaak / Magneet	JA / JA



Laadtijd	4h
Laadtemperatuur	0 to +45 °C

**Over voltage protection when charging
protection against overheating.**

- 0 balkjes: 20% opgeladen**
- 1 balkjes: 40% opgeladen**
- 2 balkjes: 60% opgeladen**
- 3 balkjes: 80% opgeladen**
- 4 balkjes: 100% opgeladen**



WAARSCHUWINGEN

- De USB-C-kabel is alleen voor gebruik binnenshuis.
- Gebruik de USB-C-kabel niet in of rond water.
- De lamp mag buiten gebruikt worden.
- Gebruik alleen de bij de lamp geleverde accessoires om uw lamp op te laden.

- Gebruik alleen de aanbevolen spanning en frequentie.
- Buiten het bereik van kinderen houden.
- Raak de lader of de lamp niet aan met natte handen.
- Houd de lamp uit de buurt van warme voorwerpen.
- Niet verbranden.
- Niet in de buurt van een open vlam plaatsen
- Niet pletten.
- Vervang de batterij alleen door een door de fabrikant opgegeven batterij.



1 - NORMAAL GEBRUIK VAN DE LAMP

- Druk een keer op de aan/uit-knop voor de normale modus, twee keer voor de boost-modus, drie keer voor de zaklantaarn, vier keer om de lamp uit te schakelen.

2 - WAARSCHUWING LAAG BATTERIJNIVEAU

- Als de lamp nog 10 minuten kan branden, zal de lamp knipperen.

ONDERHOUD

Gebruik een droge doek en zeepsop om het de lamp schoon te maken. Dompel het lamp nooit onder in een schoonmaakproduct.



IP67
IK08

**UK
CA**

Dit product werd ontwikkeld en vervaardigd met kwalitatieve, recyclebare en herbruikbare materialen en onderdelen. Het symbool met de doorkruiste vuilnisbak op het product, geeft aan dat het conform Europese richtlijn 2012/19/EU is. Vraag inlichtingen over de inzameling van elektrische en elektronische producten in uw regio. Leef de lokale regelgeving na. Goot dit product niet weg met uw normaal huishoudafval.

CARACTERISTICAS

ES



Peso	380g
Luminosidad / Tiempo de ejecución	Modo normal: 300 LÚMENES / 6:30 h 400 luxes - 0,5 m Modo potenciado: 600 LÚMENES / 3:30 h 800 luxes - 0,5 m Luz de la linterna: 180 lúmenes / 5:30 h Luz de la linterna: 180 lúmenes / 5:30 h
Entrada de energía en carga	8.4W
Tensión	4.2V max
Clasificación de protección	IK08, IP67
Temperatura de almacenamiento	-5 to +35 °C
Temperatura de funcionamiento	-10 to +60 °C
Gancho giratorio / Imán	Sí / Sí



Tiempo de carga	4h
Temperatura de carga	0 to +45 °C
Protección contra sobretensión durante la carga que protege contra el sobrecalentamiento.	

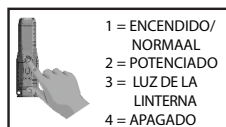
- 0 bar: 20% cargado
- 1 bar: 40% cargado
- 2 bar: 60% cargado
- 3 bar: 80% cargado
- 4 bar: 100% cargado



ADVERTENCIAS

- El cable USB-C es solo para uso en interiores.

- No utilice el cable USB-C dentro o cerca del agua.
- La lámpara puede usarse en exteriores.
- Para cargar la lámpara, use solo los accesorios suministrados con la lámpara.
- Usar solo con los requisitos de voltaje y frecuencia recomendados.
- Mantener fuera del alcance de los niños.
- No use el cargador ni la lámpara con las manos mojadas.
- Mantenga la lámpara alejada de objetos calientes.
- No incinerar.
- No colocar cerca de llamas abiertas.
- No aplastar.
- Sustituya la batería solo de acuerdo con la designación del fabricante y de la batería.



1 - USO NORMAL DE LA LÁMPARA

- Pulse el botón de encendido una vez para el modo normal, dos veces para el modo potenciado, tres veces para encender la linterna, cuatro veces para apagar la luz.

2 - ALERTA DE CARGA BAJA

- Cuando a la luz le quedan 10 minutos de duración, parpadea.

MANTENIMIENTO

Use un paño seco humedecido con agua y jabón para limpiar la luz. Nunca sumerja la luz en ningún producto de limpieza.



C
256087

IP67

IK08

**UK
CA**

Este producto ha sido diseñado y fabricado utilizando materiales y componentes de alta calidad, reciclables y reutilizables. El símbolo del contenedor con ruedas cruzadas aplicado al producto indica que este cumple la directiva europea 2012/19/UE. Infórmese sobre la recogida de productos eléctricos y electrónicos en su zona. Respete las normas locales. No deseche este producto junto con los residuos domésticos normales.



Peso	380g
Luminosità / Autonomia di funzionamento	Modalità normale: 300 lumen / 6 h 30 min 400 lux -0,5 m Modalità Boost: 600 lumen / 3 h 30 min 800 lux -0,5 m Modalità Torcia: 180 lumen / 5 h 30 min 560 lux -0,5 m
Potenza assorbita in carica	8.4W
Tensione	4.2V max
Classe di protezione	IK08, IP67
Temperatura di conservazione	-5 to +35 °C
Temperatura d'esercizio	-10 to +60 °C
Gancio orientabile /	Yes / Yes
Magnete	



Tempo di ricarica	4h
Temperatura di ricarica	0 to +45 °C
Protezione da sovratensione durante la ricarica e protezione contro il surriscaldamento.	

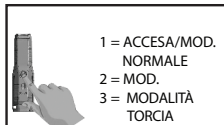
- 0 bar: 20% di carica
- 1 bar: 40% di carica
- 2 bar: 60% di carica
- 3 bar: 80% di carica
- 4 bar: 100% di carica





AVVERTENZE

- Il cavo di ricarica USB-C è destinato esclusivamente all'uso al coperto.
- Non utilizzare il cavo USB-C nell'acqua o vicino all'acqua.
- La lampada può essere usata all'aperto.
- Per ricaricare la lampada servirsi solo degli accessori forniti in dotazione con essa.
- Utilizzare esclusivamente i valori di tensione e di frequenza raccomandati.
- Tenere fuori dalla portata dei bambini.
- Non azionare il caricabatterie o la lampada con le mani bagnate.
- Tenere la lampada lontano da oggetti caldi.
- Non bruciare.
- Non posizionare in prossimità di fiamme libere.
- Non frantumare.
- Per la sostituzione della batteria, attenersi esclusivamente alla marca e alla denominazione della stessa.



1 - NORMALE UTILIZZO DELLA LAMPADA

- Premere il pulsante di accensione una volta per utilizzare la lampada in modalità normale, due volte per utilizzarla nella modalità ad alta potenza (Boost), tre volte per accendere la torcia e quattro volte per spegnere la lampada.

2 - AVVISO DI BASSO LIVELLO DI CARICA

- Quando alla lampada rimangono solo 10 minuti di autonomia la luce inizia a lampeggiare.

MANUTENZIONE

Per pulire la lampada utilizzare un panno inumidito in acqua saponata. Non immergere mai la lampada in un prodotto detergente.



IP67

IK08

**UK
CA**

Questo prodotto è stato progettato e realizzato con materiali e componenti di alta qualità, riciclabili e riutilizzabili. Il simbolo del cassonetto barrato apposto sul prodotto indica che esso soddisfa i requisiti della Direttiva europea 2012/19/UE. Informarsi sulle modalità di raccolta dei rifiuti elettrici ed elettronici vigenti nella propria zona. Attenersi alle normative in vigore a livello locale. Non smaltire questo prodotto insieme ai comuni rifiuti domestici.



Peso	380g
Luminosidade/tempo de funcionamento	Modo normal: 300 lúmenes/6h30 400 lux -0,5 m Modo de impulso: 600 lúmenes/3h30 800 lux -0,5 m Luz da lanterna: 180 lúmenes/5h30 560 lux -0,5 m
Entrada máxima durante a carga	8.4W
Tensão	4.2V max
Especificação de protecção	IK08, IP67
Temperatura de armazenamento	-5 to +35 °C
Temperatura de funcionamento	-10 to +60 °C
Gancho giratório/íman	Yes / Yes



Tempo de carregamento	4h
Temperatura de carregamento	0 to +45 °C
Protecção contra sobretensão durante o processo de carga, protege do sobreaquecimento.	

- 0 bars: 20% carregado**
- 1 bar: 40% carregado**
- 2 bars: 60% carregado**
- 3 bars: 80% carregado**
- 4 bars: 100% carregado**





AVISOS

- O cabo USB-C destina-se apenas a utilização no interior.
- Não utilize o cabo USB-C dentro ou perto de água.
- A lanterna pode ser utilizada no exterior.
- Para carregar a lanterna, utilize apenas os acessórios fornecidos com a lanterna.
- Utilize apenas os requisitos de tensão e frequência recomendados.
- Mantenha-o fora do alcance das crianças.
- Não utilize o carregador ou a lanterna com as mãos molhadas.
- Mantenha a lanterna afastada de objectos quentes.
- Não incenere a lanterna.
- Não coloque a lanterna perto de chamas abertas
- Não esmague a lanterna.
- Quando substituir a bateria, deve corresponder ao ao fabricante e o tipo de bateria.



1 - UTILIZAÇÃO NORMAL DA LANTERNA

- Carregue no botão de alimentação uma vez para seleccionar o modo normal, duas vezes para activar o modo de impulso, três vezes para acender a lanterna e quatro vezes para desligar a lanterna.

2 - AVISO DE CARGA REDUZIDA

- A lanterna começa a piscar quando tem apenas 10 minutos de carga.

MANUTENÇÃO

Utilize um pano seco com água com sabão para limpar a lanterna. Nunca mergulhe a lanterna num produto de limpeza.



IP67

IK08

**UK
CA**

Este produto foi concebido e fabricado com materiais componentes de elevada qualidade, recicláveis e reutilizáveis. O símbolo de contentor de lixo com rodas barrado com uma cruz aplicado ao produto indica que está em conformidade com a Directiva Europeia 2012/19/UE. Informe-se sobre a recolha de produtos eléctricos e electrónicos na sua área. Respeite os regulamentos locais. Não elimine este produto em conjunto com resíduos domésticos normais.



Ciężar	380g
Jaskrawość subiektywna/czas pracy	Tryb normalny: 300 LUMENÓW / 6 h 30 min
	400 luksów - 0,5 m
	Tryb turbo: 600 LUMENÓW / 3 h 30 min
	800 luksów - 0,5 m
	Latarka: 180 LUMENÓW / 5 h 30 min
	560 luksów - 0,5 m
Moc ładowania	8.4W
Napięcie	4.2V max
Stopień ochrony	IK08, IP67
Temperatura przechowywania	-5 to +35 °C
Temperatura robocza	-10 to +60 °C
Obrotowy hak/magnes	TAK / TAK



Czas ładowania	4h
Temperatura ładowania	0 to +45 °C

Ochrona przepięciowa podczas ładowania, ochrona przed przegrzaniem.

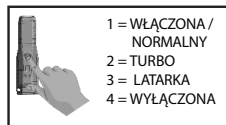
- 0 słupków: 20% naładowania**
- 1 słupek: 40% naładowania**
- 2 słupki: 60% naładowania**
- 3 słupki: 80% naładowania**
- 4 słupki: 100% naładowania**



OSTRZEŻENIA

- Kabel USB-C jest przeznaczony wyłącznie do użytku wewnątrz pomieszczeń.

- Nie używać kabla USB-C w wodzie lub w jej pobliżu.
- Lampy wolno używać na wolnym powietrzu.
- Do ładowania lampy używać wyłącznie akcesoriów dostarczonych z lampą.
- Stosować wyłącznie urządzenia zgodne z podanymi parametrami napięcia i częstotliwości.
- Przechowywać w miejscu niedostępnym dla dzieci.
- Nie obsługiwać ładowarki ani lampy mokrymi rękami.
- Trzymać lampę z dala od gorących przedmiotów.
- Nie spalać.
- Nie umieszczać w pobliżu otwartego płomienia
- Nie zgniatać.
- Wymieniać akumulator wyłącznie na wyznaczonego akumulator producenta.



1 - NORMALNE UŻYTKOWANIE LAMPY

- Nacisnąć przycisk zasilania jeden raz, aby włączyć tryb normalny, dwa razy, aby włączyć tryb turbo, trzy razy, aby włączyć latarkę, cztery razy, aby wyłączyć lampę.

2 - POWIADOMIENIE O NISKIM POZIOMIE NAŁADOWANIA

- Kiedy poziom naładowania akumulatora pozwala jeszcze na tylko 10 minut pracy, światło lampy miga.

KONSERWACJA

Używać ściereczki wilżonej wodą mydłem do czyszczenia lampy. Nigdy nie zanurzać lampy w środku do czyszczenia.



IP67
IK08

**UK
CA**

Ten produkt został zaprojektowany i wykonany z użyciem materiałów i komponentów o wysokiej jakości, które nadają się do recyklingu i ponownego wykorzystania. Symbol przekreślonego kosza na śmieci umieszczony na produkcie oznacza, że jest on zgodny z dyrektywą UE 2012/19/UE. Należy uzyskać informacje dotyczące zbiórki produktów elektrycznych i elektronicznych w swojej okolicy. Przestrzegać lokalnych przepisów. Nie wyrzucać tego produkt wraz z normalnymi odpadami z gospodarstwa domowego.

SPECIFIKATIONER

DA



Vægt	380g
Lysstyrke / driftstid	Normal tilstand: 300 LUMEN / 6t30 400 Lux -0,5m Boost-tilstand: 600 LUMEN / 3t30 800 Lux -0,5m Lommelygte: 180 Lumen / 5t30 560 Lux -0,5m
Strøminput under opladning	8.4W
Spænding	4.2V max
Beskyttelsesklasse	IK08, IP67
Opbevaringstemperatur	-5 to +35 °C
Driftstemperatur	-10 to +60 °C
Drejekrog / Magnet	Yes / Yes



Opladningstid	4h
Opladningstemperatur	0 to +45 °C
Overspændingsbeskyttelse ved opladning, beskyttelse mod overophedning.	

- 0 bar: 20% opladet
- 1 bar: 40% opladet
- 2 bar: 60% opladet
- 3 bar: 80% opladet
- 4 bar: 100% opladet



ADVARSLER

- USB-C-kablet er kun til indendørs brug.
- Brug ikke USB-C-kablet i eller tæt på vand.
- Lampen kan bruges udenfor.
- Til opladningen af din lampe må du kun bruge det tilbehør, der følger med lampen.

- Brug kun de anbefalede spændings- og frekvenskrav.
- Opbevar det utilgængeligt for børn.
- Anvend ikke opladeren eller lampen med våde hænder.
- Hold lampen væk fra varme genstande.
- Må ikke forbrændes.
- Må ikke anbringes i nærheden af åben ild
- Må ikke knuses.
- Udskift kun batteriet med et fra samme producent og med samme betegnelse.



1 - NORMAL BRUG AF LAMPEN

- Tryk på én gang på tænd/sluk-knappen for normal tilstand, to gange for boost-tilstand, tre gange for at tænde lommelygten og fire gange for at slukke lampen.

2 - ADVARSEL OM LAV OPLADNING

- Når lampen har 10 minutters driftstid tilbage, blinker lampen.

VEDLIGEHOELDELSE

Brug en tør klud med sæbevand til at lampen. Lampen må aldrig nedsænkes i et rengøringsprodukt.



IP67
IK08

**UK
CA**

Dette produkt er designet og produceret ved hjælp af genanvendelige genbrugsmaterialer og -komponenter af høj kvalitet. Symbolet med en overkrydset skraldespand på produktet angiver, at det overholder det europæiske direktiv 2012/19/UE. Forhør dig om indsamling af elektriske og elektroniske produkter i dit område. Du bedes overholde de lokale bestemmelser. Dette produkt må ikke bortskaffes sammen med dit normale husholdningsaffald.



Βάρος
Φωτεινότητα / Χρόνος
λειτουργίας

380g
Κανονική λειτουργία: 300 lumen / 6,5
ώρες
400 Lux -0,5 m
Ενισχυμένη λειτουργία: 600 lumen /
3,5 ώρες
800 Lux -0,5 m
Φωτισμός φακού: 180 lumen / 5,5 ώρες
560 Lux -0,5 m
8.4W

Απορροφούμενη ισχύς
φόρτισης

Τάση

4.2V max

Βαθμός προστασίας

IK08, IP67

Θερμοκρασία φύλαξης

-5 to +35 °C

Θερμοκρασία λειτουργίας

-10 to +60 °C

Στρεπτός Γάντζος /

NAI / NAI

Μαγνήτης



Χρόνος φόρτισης

4h

Θερμοκρασία φόρτισης

0 to +45 °C

Προστασία από υπέρταση, κατά τη
φόρτιση προστασία από υπερθέρμανση.

0 γραμμές: 20% φόρτιση

1 γραμμή: 40% φόρτιση

2 γραμμές: 60% φόρτιση

3 γραμμές: 80% φόρτιση

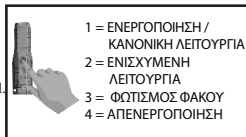
4 γραμμές: 100% φόρτιση



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ

- Το καλώδιο USB-C προορίζεται για χρήση μόνο σε εσωτερικό χώρο.
- Μη χρησιμοποιείτε το καλώδιο USB-C μέσα ή κοντά σε νερό.

- Το φωτιστικό μπορεί να χρησιμοποιείται σε εξωτερικό χώρο.
- Για να φορτίσετε το φωτιστικό, χρησιμοποιείτε μόνο τα αξεσουάρ που παρέχονται με το φωτιστικό.
- Χρησιμοποιείτε μόνο τις συνιστώμενες ονομαστικές τιμές τάσης και συχνότητας.
- Να φυλάσσεται μακριά από παιδιά.
- Μη χειρίζετε τον φορτιστή ή το φωτιστικό με υγρά χέρια.
- Κρατάτε το φωτιστικό μακριά από θερμά αντικείμενα.
- Μην το πετάξετε σε φωτιά.
- Μην το τοποθετήσετε κοντά σε γυμνή φλόγα
- Μην το συνθλίψετε.
- Αντικαταστήστε την μπαταρία μόνο με άλλη ίδιου κατασκευαστή και ίδιων ονομαστικών στοιχείων.



1 - ΚΑΝΟΝΙΚΗ ΧΡΗΣΗ ΤΟΥ ΦΩΤΙΣΤΙΚΟΥ

- Πατήστε το κουμπί λειτουργίας μία φορά για κανονική λειτουργία:, δύο φορές για ενισχυμένη λειτουργία, τρεις φορές για φως φακού, τέσσερις φορές για απενεργοποίηση του φωτιστικού.

2 - ΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ ΧΑΜΗΛΗΣ ΣΤΑΘΜΗΣ ΦΟΡΤΙΣΗΣ

- Το φωτιστικό θα αναβοσβήνει όταν έχουν μείνει μόνο 10 λεπτά διάρκειας μπαταρίας

ΣΥΝΤΗΡΗΣΗ

Χρησιμοποιήστε ένα στεγνό πανί με σαπουνόνερο για να καθαρίσετε τόσο τη βάση όσο και το φωτιστικό. Ποτέ μη βυθίσετε τη βάση ή το φωτιστικό σε προϊόν καθαρισμού.



IP67
IK08

**UK
CA**

Αυτό το προϊόν έχει σχεδιαστεί και κατασκευαστεί με χρήση υψηλής ποιότητας, ανακυκλωσίμων και επαναχρησιμοποιήσιμων υλικών και εξαρτημάτων. Το σύμβολο διαγραμμένου τροχήλατου κάδου που υπάρχει πάνω στο προϊόν υποδεικνύει ότι το προϊόν συμμορφώνεται με την Ευρωπαϊκή Οδηγία 2012/19/ΕΕ. Παρακαλούμε πληροφορηθείτε σχετικά με την περισυλλογή αποβλήτων ηλεκτρικού και ηλεκτρονικού εξοπλισμού στην περιοχή σας. Παρακαλούμε να συμμορφώνεστε με τους τοπικά ισχύοντες κανονισμούς. Μην απορρίψετε αυτό το προϊόν μαζί με τα κανονικά οικιακά απορρίμματα.



DA: Oplysninger om miljøbeskyttelse

Hos Stanley Black & Decker er vores forpligtelse til fortrinlighed inden for miljø og bæredygtighed gennem hele vores produktlivscyklus fortsat kernen i vores forretning. Dit produkts emballage skal håndteres korrekt (med kontrol af materialekoden), når du beslutter dig for at bortskaffe det. Kontakt derfor din kommune for vejledning til affaldshåndtering. Materialer fra vores elektriske produkter og komponenter, såsom batterier, indeholder vigtige råmaterialer og skal også håndteres korrekt, når deres levetid udløber. Disse kan afleveres til et officielt affaldscenter eller hos en deltagende forhandler. Brugs- og sikkerhedsinstruktioner bør kun bortskaffes, når det produkt, de omhandler, ikke længere er i brug. Scan QR-koden for flere oplysninger.

DE: Informationen zum Umweltschutz

Bei Stanley Black & Decker steht unser Engagement für Umwelt und Nachhaltigkeit während des gesamten Produktlebenszyklus im Mittelpunkt unseres Handelns. Die Verpackung Ihres Produkts sollte auf korrekte Weise entsorgt werden (beachten Sie dazu den Materialcode). Informieren Sie sich daher bitte bei Ihrer Gemeinde / Stadtverwaltung über die Vorschriften zur Abfallentsorgung. Unsere elektrischen Produkte und Komponenten wie beispielsweise Akkus können wichtige Rohstoffe enthalten und sollten am Ende ihrer Nutzungsdauer ebenfalls auf korrekte Weise entsorgt werden. Bringen Sie solche Abfälle zu einer offiziellen Entsorgungsstelle oder zu einem Händler, der sie entgegennimmt. Betriebs- und Sicherheitshinweise sollten erst entsorgt werden, wenn das entsprechende Produkt endgültig nicht mehr verwendet wird. Für weitere Informationen scannen Sie bitte den QR-Code.

EN: Information on Environmental Protection

At Stanley Black & Decker, our commitment to environmental and sustainability excellence throughout our product life cycle remains core to our business. Your product's packaging should be managed correctly (checking the material code) when you decide to dispose of it, so please check with your local community / municipality for waste management guidance. Materials from our electrical products and components such as batteries contain important raw materials and should also be managed correctly at end-of-life. These can be taken to an official waste collection center or a participating retailer. Operating and safety instructions should only be disposed when the product to which they relate is no longer in use. Please scan the QR code for more information.

SP: Información sobre protección medioambiental

En Stanley Black & Decker estamos comprometidos en alcanzar la excelencia medioambiental y la sostenibilidad a lo largo de todo el ciclo de vida de nuestros productos, y esto es fundamental para nuestra compañía. Cuando decida deshacerse del embalaje de su producto, deberá hacerlo correctamente (comprobando el código del material); para ello, solicite información en su comunidad / municipio local sobre la gestión de residuos. Los materiales de nuestros productos y componentes eléctricos, como las baterías, contienen materias primas importantes y también deben gestionarse correctamente cuando llegan al final de su vida útil. Tales materiales pueden llevarse a un centro oficial de recogida de residuos o a un minorista que participe del programa de recogida. Las instrucciones de uso y seguridad deberían eliminarse solo después de dejar de usar el producto al que se refieren. Para más información, escanee el código QR.

IT: Informazioni sulla tutela ambientale

In Stanley Black & Decker, l'impegno per l'eccellenza in termini di tutela dell'ambiente e sostenibilità durante l'intero ciclo di vita dei nostri prodotti rimane al centro del nostro modo di operare. Gli imballaggi dei prodotti andranno gestiti correttamente (controllando il codice del materiale) quando si deciderà di smaltirli, per cui si consiglia di informarsi presso la propria comunità/il proprio comune per avere indicazioni in merito alla gestione dei rifiuti. I materiali con cui sono realizzati i nostri prodotti e componenti elettrici, come le batterie, contengono importanti materie prime e devono essere gestiti correttamente al termine del loro ciclo di vita. Tali materiali possono essere conferiti presso un centro di raccolta dei rifiuti pubblico riconosciuto o presso un rivenditore aderente all'iniziativa. Le istruzioni per l'uso e la sicurezza andranno smaltite solo quando il prodotto a cui si riferiscono non sarà più in uso. Effettuare la scansione del codice QR per maggiori informazioni.

NL: Informatie over milieubescherming

Bij Stanley Black & Decker blijft onze toewijding aan uitmuntendheid op het vlak van milieu en duurzaamheid, centraal staan tijdens de levensduur van onze producten. De verpakking van uw product moet goed beheerd worden (de materiaalkode nakijken) wanneer u beslist om deze weg te gooien, controleer dit dus bij uw lokale gemeenschap/gemeentebestuur voor richtlijnen inzake afvalbeheer. Materialen van onze elektrische producten en onderdelen zoals batterijen, bevatten belangrijke grondstoffen en moeten op het einde van hun levensduur ook juist beheerd worden. Ze kunnen naar een officieel inzamelcentrum of een deelnemende handelaar gebracht worden. De bedienings- of veiligheidsinstructies mogen alleen weggegooid worden wanneer het product waar ze bij horen niet langer in gebruik is. Voor meer informatie verzoeken wij u de QR-code te scannen.

NO: Informasjon om miljøvern

Vi hos Stanley Black & Decker er engasjement for miljøvern og bærekraft en kjerneverdi for våre produkters livssyklus. Emballasjen på produktet ditt skal håndteres korrekt (sjekk materialkoden) når du bestemmer deg for å kaste den, så sjekk også med lokale myndigheter for rettledning om avfallshåndtering. Materialer fra våre elektriske produkter og komponenter - så som batterier - inneholder viktige råstoffer og skal også håndteres korrekt når levetiden deres er over. De kan leveres til et lokalt gjenvinningscenter eller til en relevant forhandler. Bruks- og sikkerhetsanvisninger skal først kastes når produktene de omhandler ikke lenger er i bruk. Vennligst skann QR-koden for mer informasjon.

PT: Informações sobre proteção ambiental

Na Stanley Black & Decker, o nosso compromisso com a excelência ambiental e de sustentabilidade durante o ciclo de vida do produto continua a ter um papel essencial para a nossa empresa. Quando eliminar o produto, a embalagem do seu produto deve ser gerida correctamente (verifique o código de material), por isso consulte a sua câmara municipal para saber como fazer a gestão dos resíduos. Os materiais dos nossos produtos eléctricos e componentes, como é o caso das baterias, contêm matérias-primas e devem ser também geridos correctamente no final da vida útil. Estes podem ser colocados em centros oficiais de recolha de resíduos ou num revendedor participante. As instruções de funcionamento e segurança devem ser eliminadas quando o respectivo produto já não for utilizado. Leia o código QR para obter mais informações.

FI: Tietoa ympäristönsuojelusta

Sitoutuminen ympäristön ja kestävän kehityksen erinomaisuuteen tuotteen koko elinkaaren ajan on Stanley Black & Deckerin liiketoiminnan ydin. Hävitettävät tuotepakkaukset tulee käsitellä oikein (tarkistamalla materiaalikoodi), joten ota selvää jätahuolto-ohjeista paikalliselta viranomaiselta. Sähkötuotteidemme materiaalit ja komponentit (esim. akut) sisältävät tärkeitä raaka-aineita, ja ne tulee käsitellä oikein myös käyttöiän päätyttyä. Voit viedä ne viralliseen jätteenkeräykseen tai keräyksen järjestävälle jälleenmyyjälle. Käyttö- ja turvallisuusohjeet tulee hävittää vasta sitten, kun niihin liittyvä tuote on poistettu käytöstä. Skannaa QR-koodi saadaksesi lisätietoja.

SV: Information om miljöskydd

På Stanley Black & Decker är vårt engagemang för miljö och hållbarhet under hela vår produktlivscykel kärnan i vårt sätt att arbeta. Din produkts förpackning ska hanteras korrekt (kontrollera materialkoden) när du bestämmer dig för att kassera den, kontakta din kommun för vägledning om avfallshantering. Material från våra elektriska produkter och komponenter som batterier innehåller viktiga råvaror och bör även hanteras korrekt vid slutet av livslängden. Dessa kan lämnas till en återvinningscentral eller en deltagande återförsäljare. Drift- och säkerhetsinstruktioner ska endast kasseras när produkten som de refererar till inte längre används. Skanna QR-koden för mer information.

TK: Çevre Koruma Hakkında Bilgi

Stanley Black & Decker olarak, tüm faaliyetlerimizin merkezinde ürün yaşam döngümüz boyunca çevresel ve sürdürülebilirlik mükemmelliğine olan bağlılığımız yer alır. Ürününüzü elden çıkarmaya karar verdiğinizde ambalajının doğru bir şekilde yönetilmesi (malzeme kodunun kontrol edilmesi) gerekir, bu nedenle atık yönetimi kılavuzu için lütfen yerel topluluğunuza/belediyenize danışın. Elektrikli ürünlerimizden ve batarya gibi bileşenlerde bulunan malzemeler önemli hammaddeler içerir ve kullanım ömrü sonunda doğru şekilde yönetilmelidir. Bunlar resmi bir atık toplama merkezine veya katılımcı bayiye götürülebilir. Kullanım ve güvenlik talimatları, yalnızca ilgili ürün artık kullanılmadığında atılmalıdır. Daha fazla bilgi için lütfen QR kodunu tarayın

EL: Πληροφορίες για την Προστασία του περιβάλλοντος

Στη Stanley Black & Decker, η δέσμευσή μας για αριστεία στους τομείς περιβάλλοντος και αειφορίας για όλον τον κύκλο ζωής των προϊόντων μας παραμένει κεντρική στον τρόπο που λειτουργούμε. Η συσκευασία του προϊόντος που προμηθευτήκατε θα πρέπει να τύχει σωστής διαχείρισης (με βάση τον κωδικό υλικού) όταν αποφασίσετε να την απορρίψετε. Ζητήστε την καθοδήγηση της τοπικής σας κοινοτικής / δημοτικής αρχής στο θέμα της διαχείρισης αποβλήτων. Τα υλικά από τα ηλεκτρικά προϊόντα μας και από άλλα εξαρτήματα όπως μπαταρίες, περιέχουν σημαντικές πρώτες ύλες και θα πρέπει και αυτά να τύχουν σωστής διαχείρισης στο τέλος της ωφέλιμης ζωής τους. Μπορείτε να τα παραδώσετε σε ένα επίσημο κέντρο συλλογής αποβλήτων ή σε ένα σημείο πώλησης που συμμετέχει στο πρόγραμμα συλλογής. Οι οδηγίες χρήσης και ασφάλειας επιτρέπεται να απορριφθούν μόνον όταν δεν χρησιμοποιείται πλέον το προϊόν το οποίο αφορούν. Για περισσότερες πληροφορίες, σκανάρετε τον κωδικό QR.

FR: Informations pour la protection de l'environnement

Chez Stanley Black & Decker, notre engagement pour l'excellence en matière d'environnement et de durabilité tout au long du cycle de vie de nos produits reste au cœur de notre activité. L'emballage de votre produit doit être géré correctement (en fonction du code matière) au moment où vous décidez de le jeter, nous vous demandons donc de bien vouloir consulter vos collectivités locales ou votre municipalité pour obtenir des conseils sur la gestion des déchets. Nos produits électriques et nos composants, comme les batteries, contiennent de précieuses matières premières qui doivent également être gérées correctement à la fin de leur durée de vie. Il est possible de les rapporter dans des centres de collecte de déchets officiels ou à certains revendeurs. Les notices et les consignes de sécurité ne doivent être jetées que lorsque le produit qu'elles concernent n'est plus en service. Scannez le code QR pour en savoir plus..



FR

Cet appareil et
ses accessoires
sont recyclables

À DÉPOSER
EN MAGASIN



OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !

FR

ÉLÉMENTS
D'EMBALLAGE
+ NOTICE



NOTA

[illegible]

BELGIQUE LUXEMBOURG	Stanley Black&Decker BVBA Divisie Facom Egide Walschaerstraat 16 2800 Mechelen Tel 0032 15 47 39 30 www.facom.be	NETHERLANDS	Stanley Black&Decker Netherlands BV Facom Netherlands Postbus 83 6120 AB Born Nederland Tel 0800 236 236 2 www.facom.nl
DANMARK FINLAND ISLAND NORGE SVERIGE	FACOM Nordic Flöjelbergsgatan 1c SE-431 35 Mölndal, Sweden Box 94, SE-431 22 Mölndal, Sweden Tel. +45 7020 1510 Tel. +46 (0)31 68 60 60 Tel. +47 22 90 99 10 Tel. +358 (0)10 400 4333 Facom-Nordic@sbdinc.com	ASIA	The Stanleyworks(Shanghai) Co., Ltd 8/F.Lujiazui Fund Tower No.101, Zhulin Road PuDong District Shanghai, 20122.China Tel: 8621-6162 1858 Fax: 8621-5080 5101
DEUTSCHLAND	STANLEY BLACK & DECKER Deutschland GmbH Black & Decker Str. 40 65510 Idstein Tel.: +49 (0) 6126 21 2922 Fax +49 (0) 6126 21 2114 verkaufte.facom@sbdinc.com www.facom.de	SUISSE	Stanley Works Europe GmbH In der Luberzen 42 CH - 8902 Urdorf Tel: 00 41 44 755 60 70 Fax: 00 41 44 755 70 67
ESPAÑA	STANLEY BLACK & DECKER IBÉRICA S.L.U Parque de Negocios "Mas Blau" - Edificio Muntadas - C/Berguedá 1, Of. A6 - 08820 - El Prat de Llobregat - Barcelona - M +34 93 479 74 00 F +34 93 479 74 47 facomherramientas@sbdinc.com	ÖSTERREICH	STANLEY BLACK & DECKER Austria GmbH Oberlaaerstrasse 248 A-1230 Wien Tel.: +43 (0) 1 66116-0 Fax.: +43 (0) 1 66116-613 verkaufte.sbd@sbdinc.com www.facom.at
PORTUGAL	STANLEY BLACK&DECKER HOLDINGS S.A.R.L. - Sucursal em Portugal Quinta da Fonte - Edifício Q55 D. Diniz, Rua dos Malhões, 2 e 2A - Piso 2 Esquer- do 2770 - 071 Paço de Arcos - Portugal Tel.: +351 214 667 500 Fax: +351 214 667 580 facomherramientas@sbdinc.com	UNITED KINGDOM EIRE	Stanley Black & Decker UK Limited 270 Bath Road Slough SL1 4DX United Kingdom Tel.: +(44) 1753511234 www.facom.com
ITALIA	Stanley Black & Decker Italia s.r.l. Sede Operativa: Via Volta, 3 - 21020 Monvalle (VA) Tel. +39 0332 790 111 - Fax. +39 0332790 330 Info.mv@usag.it	Česká Rep. Slovensko	Stanley Black & Decker Czech Republic s.r.o. Türkova 5b 149 00 Praha 4 - Chodov Tel.: +420 261 009 780 Fax. +420 261 009 784
LATIN AMERICA	FACOM S.L.A. 9786 Premier Parkway Miramar, Florida 33025 USA Tel: +1 954 624 1110 Fax: +1 954 624 1152	POLSKA	Stanley Black & Decker Polska Sp. z o.o Ul. Prosta 68, 00-838 Warszawa Tel: +48 22 46 42 700 Fax: +48 22 46 42 701
France et internationale			
Stanley Black & Decker France 62 Chemin de la Bruyère 69570 DARDILLY Tel: 04 72 20 39 20 Fax: 04 72 20 39 00 www.facom.com			
En France, pour tous renseignements techniques sur l'outillage à main, téléphonez au : 01 64 54 45 14			